

сopственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА – PRIЈАВА
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIЈAVLJUЈЕ SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Дринуца Светице</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачko porodično ime	<i>Месерер Роза муле Јановић</i>
Занимање — Zanimanje	<i>домћица</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Југе</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>11-11-1864</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Вел Ужичког</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Вел Ужичког</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>Удвена</i>
Вера — Vera	<i>Морисева</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rod. ime oca i majke, i мајчино devojачко prezime	<i>Морис Перезе Руже</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановика Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
28/4	Трипуо Евомија	1	Медерланд		
28/4	Мејерстад	2	Габријел Оливијера		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД